EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 18.1.2019
COM(2019) 16 final

Priporočilo za

SKLEP SVETA

o pooblastilu za začetek pogajanj o sporazumu z Združenimi državami Amerike o odpravi tarif za industrijsko blago

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PRIPOROČILA

• Razlogi za priporočilo in njegovi cilji

Predsednik Evropske komisije in predsednik Združenih držav Amerike sta 25. julija 2018 dosegla dogovor o začetku nove faze trgovinskega odnosa med Združenimi državami in Evropsko unijo, da bi se olajšala trgovina in preprečilo stopnjevanje trgovinskih napetosti.

25. julija 2018 je bila sprejeta skupna izjava, ki določa odpravo tarif za industrijsko blago, okrepljeno sodelovanje pri regulativnih vprašanjih in standardih, olajšano trgovino s sojo ter povečan obseg trgovanja z utekočinjenim zemeljskim plinom (UZP), da bi Evropska unija lahko povečala diverzifikacijo svoje oskrbe z energijo. Dogovorili so se tudi, da bodo združili moči za boljšo zaščito evropskih in ameriških podjetij pred nepoštenimi svetovnimi trgovinskimi praksami ter tesno sodelovali z enako mislečimi partnerji pri reformi Svetovne trgovinske organizacije (STO).

Ustanovljena je bila izvršna delovna skupina, ki bo začela izvajati to skupno agendo in je bila med drugim zaprošena, da opredeli kratkoročne ukrepe za olajšanje trgovinskih izmenjav. Dogovorjeno je bilo, da bosta med postopkom izvajanja skupne izjave Evropska unija in ZDA v celoti spoštovali duh tega dogovora, razen če katera od strani prekine pogajanja. Obe strani sta se tudi strinjali, da želita rešiti tarifna vprašanja glede jekla in aluminija.

Evropska komisija je zavezana k izvajanju skupne izjave z dne 25. julija 2018 v dobri veri. Komisija bo prekinila pogajanja z Združenimi državami, če Združene države ne bodo spoštovale zavez z dne 25. julija 2018, tj. da ne bodo sprejele novih ukrepov proti EU v skladu z oddelkom 232 zakona o širitvi trgovine. Komisija lahko prekine pogajanja tudi, če ZDA sprejmejo trgovinske omejitve za izvoz iz EU na podlagi oddelka 301 zakona o trgovini iz leta 1974 ali na podlagi katerega koli drugega podobnega zakona Združenih držav Amerike.

Cilj pogajanj o odpravi tarif je odpraviti vse dajatve za industrijsko blago na podlagi vzajemnosti, da se doseže bistvena odprava tarif ob začetku veljavnosti in postopna odprava tarif v kratkem časovnem okviru. Industrijsko blago zajema vse blago, razen tistega, ki je vključeno v Prilogo I k Sporazumu STO o kmetijstvu. Upošteva se lahko posebna občutljivost nekaterih proizvodov. V zvezi s tem je EU pripravljena upoštevati potencialno občutljivost ZDA glede nekaterih avtomobilskih izdelkov.

EU in ZDA sta največji in najbolj integrirani gospodarstvi na svetu z dolgo skupno zgodovino trgovanja in podobno ravnjo gospodarskega razvoja. ZDA so glavna izvozna destinacija industrijskega blaga iz EU in so za Kitajsko druga največja izvoznica industrijskega blaga v EU. Blagovna menjava med EU in ZDA je leta 2017 znašala 633 milijard EUR in je obsegala večinoma industrijsko blago (598 milijard EUR, od tega 166 milijard EUR iz naslova trgovine s stroji in opremo). S proizvodnjo za izvoz v ZDA je povezanih približno 4,7 milijona delovnih mest v EU. Večina trgovine z blagom z ZDA predstavlja industrijsko blago (94 % izvoza EU in 95 % uvoza). Blagovna menjava med EU in ZDA se v zadnjih desetih letih nenehno povečuje.

Na splošno imata tako EU kot ZDA nizke tarife za industrijsko blago. Stopnji enostavne povprečne tarife za države z največjimi ugodnostmi, ki se uporabljata za nekmetijske

proizvode sta 4,2 % oziroma 3,1 %. Čeprav so stopnje tarif, ki se uporabljajo, razmeroma nizke, bo zaradi velikega obsega naše trgovinske izmenjave odprava vseh tarif na industrijsko blago pomembno vplivala na podjetja in potrošnike na obeh straneh Atlantika.

Interna analiza z izračunljivim modelom splošnega ravnotežja MIRAGE kaže, da bi odprava tarif za industrijsko blago v smislu povečanja dvostranske trgovine koristila obema partnerjema v enaki meri. Izvoz blaga iz EU v ZDA bi se povečal za 10 %, izvoz iz ZDA v EU pa za 13 %.

Odprava tarif za industrijsko blago bi zlasti privedla do pomembnih gospodarskih koristi za mala in srednja podjetja (MSP), ki so nesorazmerno obremenjena s stroški dajanja izdelkov na trg. Zmanjšanje stroškov, vključno z odpravo tarif, lahko prispeva k večji konkurenčnosti izvoza SMP, to pa je odločilno pri tem, ali se bo proizvod izvažal ali ne.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

To priporočilo se nanaša le na tisti del skupne izjave z dne 25. julija 2018, ki zajema odpravo tarif na industrijsko blago. Skupna izjava je bila sprejeta v izjemnih okoliščinah, da bi se izognili stopnjevanju trgovinskih napetosti med EU in Združenimi državami.

Cilj zmanjšanja trgovinske napetosti med EU in ZDA je v celoti skladen s Pogodbo o Evropski uniji (PEU), ki določa, da EU spodbuja vključitev vseh držav v svetovno gospodarstvo, skupaj s postopno odpravo omejitev v mednarodni trgovini[1].

Priporočilo za začetek pogajanj z ZDA o odpravi tarif se ne bi smelo razlagati kot znak, da je Komisija pripravljena odstopiti od obstoječih trgovinskih in naložbenih politik, kot je določeno v sporočilu Komisije z naslovom „Trgovina za vse: za odgovornejšo trgovinsko in naložbeno politiko“[2].

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Priporočilo je skladno z drugimi politikami Unije.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Člen 207(3) in prvi pododstavek točke (4) tega člena v povezavi s členom 218(3) in (4) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)

V skladu s členom 5(3) PEU se načelo subsidiarnosti ne uporablja na področjih, ki so v izključni pristojnosti EU. Skupna trgovinska politika je med področji, na katerih ima Unija v skladu s členom 3 PDEU izključno pristojnost. Ta politika vključuje pogajanja o trgovinskih sporazumih, med drugim v skladu s členom 207 PDEU.

- **Sorazmernost**

Priporočilo Komisije je v skladu z načelom sorazmernosti in je potrebno glede na naš cilj zmanjšanja trgovinskih napetosti z ZDA.

---

[1] Člen 21(2)(e) PEU.

[2] http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2015/october/tradoc_153846.pdf

- **Izbira instrumenta**

Sklep Sveta Evropske unije.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Opravljenih je bilo precej posvetovanj z zainteresiranimi stranmi v zvezi z morebitnimi koristmi, ki bi jih prinesla odprava tarif od leta 2012. Organiziranih je bilo več zaslišanj in srečanj skupine za dialog s civilno družbo. Ta posvetovanja so dopolnjevala javne razprave, ki so potekale v Evropskem parlamentu in državah članicah EU ali ki so jih ti organizirali.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Precejšnje strokovno znanje o morebitnih koristih odprave tarif med EU in ZDA je bilo od leta 2012 že zbrano v prejšnjih posvetovanjih (glej povezave in dokumente na spletni strani:

http://trade.ec.europa.eu/doclib/cfm/doclib_section.cfm?sec=146 .

- **Ocena učinka**

Zaradi politične nujnosti hitrega napredka pri zmanjševanju trgovinskih napetosti med EU in ZDA, kot jo je izrazil predsednik Komisije po srečanju s predsednikom ZDA in potrdil Evropski svet na neformalnem srečanju 16. maja 2018 v Sofiji, je bil formalni postopek ocene učinka opuščen.

- **Temeljne pravice**

Priporočilo je skladno s pogodbami EU in Listino Evropske unije o temeljnih pravicah.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Sporazum o odpravi tarif bo negativno vplival na proračun EU v obliki izpada carin zaradi odprave tarif za industrijsko blago, in sicer približno 2,2 milijarde EUR (podatki za leto 2017). Posredni pozitivni učinki se pričakujejo v smislu povečanja sredstev, povezanih z dodano vrednostjo, in drugih davkov ter povečanja bruto nacionalnega dohodka.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Postopkovni vidiki**

V imenu EU se bo pogajala Komisija. V skladu s členom 218(4) PDEU se predlaga, da Svet Evropske unije določi Odbor za trgovinsko politiko kot odbor, v posvetovanju s katerim se vodijo pogajanja.

Evropski parlament se v skladu s členom 218(10) PDEU obvešča v vseh fazah postopka.

Komisija bo to priporočilo in njegovo prilogo objavila takoj po njihovem sprejetju.

Komisija priporoča, da se pogajalske smernice objavijo takoj, ko jih sprejme Svet.

Priporočilo za

SKLEP SVETA

o pooblastilu za začetek pogajanj o sporazumu z Združenimi državami Amerike o odpravi tarif za industrijsko blago

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 207(3) in prvega pododstavka točke (4) tega člena v povezavi s členom 218(3) in (4) Pogodbe,

ob upoštevanju priporočila Evropske komisije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Komisija je pooblaščena, da v imenu Evropske unije začne pogajanja z Združenimi državami Amerike za sporazum o odpravi tarif za industrijsko blago.

Člen 2

Pogajanja potekajo na podlagi pogajalskih smernic Sveta, kakor so določene v prilogi k temu sklepu.

Člen 3

Komisije vodi pogajanja v posvetovanju s/z [ime posebnega odbora vnese Svet].

Člen 4

Ta sklep in njegova priloga se objavita takoj po njunem sprejetju.

Člen 5

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik